



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

10/05/2021

Tourism & Hotel Establishments General Managers

Circular No. 17/2021

Subject: Smart Hub Electronic System

Greetings,

Pursuant to law no. (8) of 2018 for the establishment of the Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi (DCT Abu Dhabi), and law No. (13) of 2006 and its resolutions for the monitoring of tourism and hospitality establishments in the emirate of Abu Dhabi, kindly note some of the relevant regulations and guidelines associated with water hygiene parameters are listed below:

- Department of Energy water quality regulations & COP of water storage tank & drinking water.
 - AD Municipality:
1. Executive Regulation Number (2) of 2018 pertaining to swimming pool guidelines and associated registration requirements,
 2. Administrative decision Number of the Head of the Department of Urban Planning and Municipalities No. (3) of 2018 to issue the guideline for the executive regulations of Law No. (2) of 2012 Swimming Pools,
 3. Administrative decision Number (26) of 2018 pertaining to water storage tanks.

In order to streamline and monitor all water-related services in the emirate of Abu Dhabi, Abu Dhabi Municipality has created an online portal where any specialized company providing water hygiene services is required to ensure its registration on **Smart Hub**.

Hotel establishments are required to ensure they only acquire the services from water hygiene vendors who are registered on **Smart Hub**. Please note that Abu Dhabi Municipality will continue to carry out inspections for water hygiene requirements at your respective pools and water tanks to verify the same.

Kindly find below examples of water hygiene services:

- Water testing
- Provision of drinking water not available for sale.
- Tank cleaning.
- Any additional water-related services.

Kindly find the [linked smart hub registration guide](#).

السادة/ مدراء المنشآت السياحية والفندقية المحترمون

تعميم رقم 17/2021

الموضوع: نظام سمارت هب الإلكتروني

تحية طيبة وبعد،

بموجب القانون رقم (8) لسنة 2018 بإنشاء دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي، والقانون رقم (13) لسنة 2006 بشأن الرقابة على المنشآت السياحية في إمارة أبوظبي، وانطلاقاً من دور الدائرة المتمثل في التأكد من التزام المنشآت الفندقية والسياحية بمعايير سلامة وصحة ونظافة المياه، فإنه يتعين على كافة الالتزام بالقرارات التالية:

- القرار بشأن إدارة أنظمة جودة المياه والطاقة وقواعد الممارسة لخزان المياه ومياه الشرب الصادر عن دائرة الطاقة أبوظبي
 - القرارات الصادرة عن دائرة البلديات والنقل التالية :
1. قرار رئيس دائرة التخطيط العمراني والبلديات رقم (2) لسنة 2018 بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم (2) لسنة 2012 "أحواض السباحة"،
 2. قرار رئيس دائرة التخطيط العمراني والبلديات رقم (3) لسنة 2018 بإصدار الدليل الإرشادي الخاص باللائحة التنفيذية للقانون رقم (2) لسنة 2012 أحواض السباحة،
 3. قرار إداري رقم (26) لسنة 2018 بشأن الصحة والسلامة العامة لخزانات مياه الشرب الخاصة بإمارة أبوظبي.

ومن أجل تنظيم جميع الخدمات المتعلقة بالمياه في إمارة أبوظبي، أنشأت دائرة البلديات والنقل أبوظبي البوابة الإلكترونية " سمارت هب " ، لتسجيل وقيد كافة الشركات المتخصصة العاملة في مجال تقديم خدمات نظافة المياه التسجيل.

وعليه يتوجب الالتزام بالتعامل والتعاقد مع شركات نظافة المياه المسجلة في نظام سمارت هب فقط. كما ستتولى دائرة البلديات والنقل التفتيش على الأحواض وخزانات المياه للتحقق من الالتزام بالتشريعات والتعليمات بشأن ذلك .

يرجى الاطلاع أدناه على أمثلة لخدمات نظافة المياه:

- اختبار المياه.
- توفير مياه شرب غير متوفرة للبيع.
- تنظيف الخزانات.
- أي خدمات إضافية متعلقة بالمياه.

يرجى الاطلاع على دليل تسجيل سمارت هب المرفق.



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

For any inquiries regarding the registration process kindly contact Abu Dhabi Municipality representative Engineer Osman via Osman.mohammed@adm.gov.ae or 0556538238.

لأى استفسارات بخصوص عملية التسجيل في نظام سمارت هب، يرجى التواصل مع ممثل بلدية أبوظبي المهندس عثمان محمد عبر Osman.mohammed@adm.gov.ae أو 0556538238.

Kind Regards.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Osman Mohammed